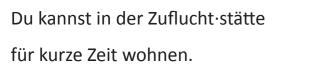
So können wir dir helfen:

Du kannst uns anrufen.

Du kannst mit uns reden.

Wir hören dir zu.

Wir glauben dir.



Dann überlegen wir zusammen: So kann es für dich weiter gehen.

Wir sind für dich da!



So kannst du uns erreichen:

C 05 21 2 10 10

Du kannst uns immer anrufen.

Du kannst uns am Tag anrufen.

Du kannst uns in der **Nacht** anrufen.

Du musst nichts bezahlen.



Mauerstraße 8

33602 Bielefeld

Wichtig:

Das ist nicht die Adresse von der Zuflucht·stätte.

Die Adresse von der Zuflucht·stätte ist geheim.

Die Illustrationen sind von: © Reinhild Kassing Text in Leichter Sprache: Mädchenhaus Bielefeld e.V. © European Easy-to-Read Logo: Inclusion Europe www.inclusion-europe.eu

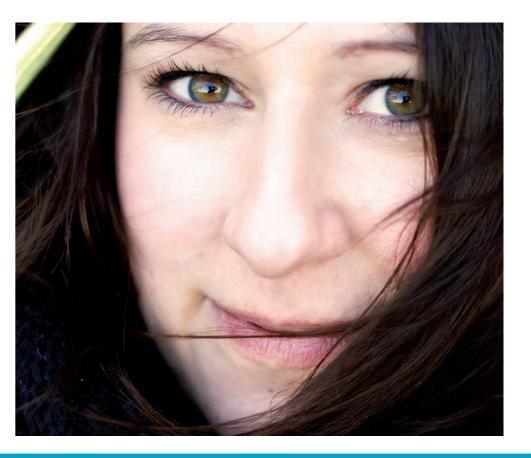






Zuflucht·stätte für Mädchen und junge Frauen von 12 bis 21 Jahren

Infos in Leichter Sprache





www.maedchenhaus-bielefeld.de **C** 05 21 2 10 10 www.maedchenhaus-bielefeld.de

Was ist die Zuflucht·stätte?

Die Zuflucht·stätte ist ein Haus.

Das Haus ist für Mädchen und junge Frauen.

Das Haus ist sicher.

Das heißt:

Die Adresse von dem Haus ist geheim.

Eine Mitarbeiterin ist immer im Haus.



Erlebst du Gewalt?

Dann kannst du dich bei uns melden.



Wir bieten dir Schutz vor Gewalt.

Das alles ist Gewalt:

- Jemand bedroht dich.
- Jemand schlägt dich.
- Du möchtest nicht angefasst werden.
 Jemand fasst dich trotzdem an.
- Jemand zwingt dich zum Sex.
- Jemand schließt dich in dein Zimmer ein.
- Jemand sagt zu dir: Du musst heiraten.
 Du möchtest nicht heiraten.

Niemand darf dir Gewalt antun!



Gewalt ist verboten!

Das ist wichtig:

Du bist freiwillig in der Zuflucht·stätte.

Das heißt:

Du kannst auch wieder gehen.



Wir sind nur Frauen.

Wir sprechen viele Sprachen.

Ab Herbst 2017 ist die Zuflucht·stätte barriere·frei.

Das heißt:

Alle Mädchen und jungen Frauen mit Behinderung

sollen in der Zuflucht·stätte wohnen können.

Du bist bei uns willkommen!



Wir helfen dir!